

RELÉ DE COMANDOS DE PERSIANA

RELÉ PULSADOR DE PERSIANA

RELAY FOR BLINDS CONTROL

RELAIS DE COMMANDES DE PERSIENNE

JALOUSIE AKTOR

Permite o comando geral e local de um grupo de persianas. Pode ser instalado, em caixa de aparelhagem ou de derivação junto às caixas de persianas ou em caixa funda por trás da aparelhagem de comando.

CARACTERÍSTICAS

- 230V~ - 50Hz - 6A (1380W, $\text{Cos}\phi=1$).
- Consumo: < 1W.
- Associar localmente o Botão Duplo de Persiana (Ref.º 21283 / 45283 S).
- Enclavamento elétrico.

Permite controlar de forma general y de forma local un grupo de persianas. Se puede instalar en las cajas empotradas en la pared o en las de derivación junto a las cajas de las persianas, o instalarse en las cajas profundas por detrás del aparato del mando.

CARACTERÍSTICAS

- 230V~ - 50Hz - 6A (1380W, $\text{Cos}\phi=1$).
- Consumo: < 1W.
- Conectar localmente a Dobles Pulsadores de Persianas (Ref. 21283 / 45283 S).
- Enclavamiento eléctrico.

It allows the general and local command of a blinds group. It can be installed into equipment or junction box, close to the blinds boxes, or into a deep box located behind the equipment command.

CHARACTERISTICS

- 230V~ - 50Hz - 6A (1380W, $\text{Cos}\phi=1$).
- Consumption: < 1W.
- Connect locally to Venetian Double Push-button (Ref. 21283 / 45283 S).
- Electrical blockage.

Permet la commande générale et locale d'un ensemble de persiennes. Il peut être installé dans la boîte d'appareillage ou dans celle de la dérivation, auprès des boîtes de persiennes, ou dans une boîte profonde derrière l'appareillage de commande.

CARACTÉRISTIQUES

- 230V~ - 50Hz - 6A (1380W, $\text{Cos}\phi=1$).
- Consommation: < 1W.
- Associer localement au Poussoir Double/Va-et-Vient de Persienne (Réf. 21283 / 45283 S).
- Enclavement électrique.

Ermöglicht die Direkt- und Zentralsteuerung eines Jalousie-Sets. Kann im Kasten für Schalt- und Steuergeräte oder im Abzweigkasten nahe der Jalousiekästen oder in tiefem Kasten hinter der Schaltanlage eingebaue werden.

EIGENSCHAFTEN

- 230V~ - 50Hz - 6A (1380W, $\text{Cos}\phi=1$)
- Verbrauch: < 1W.
- Lokal an den Jalousietaster (Wechsel) anschließen (Ref.-Nr. 21283 / 45283 S).
- Elektrische Verriegelung.





230V~ - 50Hz - 6A (1380W, $\cos\phi=1$)

LEGENDA

- N - Neutro
- L - Fase
- ▲ - Saída para motor - Subir
- ▼ - Saída para motor - Descer
- GERAL - Entradas vindas do Comando Geral
- LOCAL - Entradas vindas do Comando Local

LEYENDA

- N - Neutro
- L - Fase
- ▲ - Salida para motor - Subir
- ▼ - Salida para motor - Bajar
- GERAL - Entradas del Mando General
- LOCAL - Entradas del Mando Local

LEGEND

- N - Neutral
- L - Phase
- ▲ - Output for Motor - Up
- ▼ - Output for Motor - Down
- GENERAL - Inputs from the General Control
- LOCAL - Inputs from the Local Control

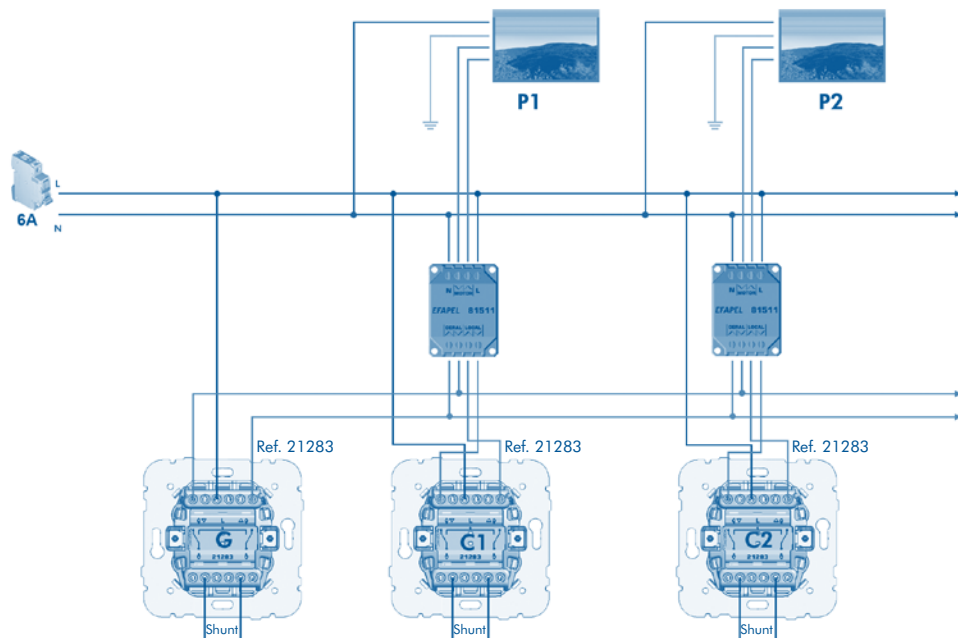
LÉGENDE

- N - Neutre
- L - Phase
- ▲ - Sortie pour le moteur - Monter
- ▼ - Sortie pour le moteur - Descendre
- GÉNÉRAL - Entrées à partir de la Commande Générale
- LOCAL - Entrées à partir de la Commande Local

LEGENDE

- N - Neutraleitler
- L - Phase
- ▲ - Ausgang für Motor - Hochlassen
- ▼ - Ausgang für Motor - Ablassen
- HAUPT - Eingänge der Hauptsteuerung
- VOR-ORT - Eingänge der Vor-Ort-Steuerung

ESQUEMA DE LIGAÇÃO | ESQUEMA DE CONEXIÓN | WIRING DIAGRAM | SCHÉMA ÉLECTRIQUE | SCHALTPLAN



A EFAPEL reserva o direito de modificar este documento ou os produtos nele contidos sem aviso prévio. Em caso de dúvida, contacte a EFAPEL.

EFAPEL se reserva el derecho de modificar este documento o los productos contenidos en él sin previo aviso. En caso de dudas, por favor póngase en contacto con EFAPEL.

EFAPEL reserves the right to amend this document or the products contained in it without notice. If in doubt please contact EFAPEL.

EFAPEL se réserve le droit de modifier ce document ou les produits ci-inclus sans préavis. En cas de doute, veuillez contacter EFAPEL.

EFAPEL behält sich das Recht vor, dieses Dokument oder die darin enthaltenen Produkte ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte EFAPEL.